

KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

(REACH-asetus (EY) nro 1907/2006 - nro 2015/830)



KOHTA 1 : AINEEN TAI SEOKSEN JA YHTIÖN TAI YRITYKSEN TUNNISTETIEDOT

1.1 Tuotetunniste

Tuotteen nimi : DPF CLEANER DIESEL

Tuotekoodi : 27564

1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

Lisäaine

1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

Rekisteröity yrityksen nimi : MOTUL

Osoite : 119, Boulevard Felix Faure. 93300 AUBERVILLIERS CEDEX FRANCE

Puhelin : 33.1.48.11.70.00. Fax: 33.1.48.33.28.79. Telex: .

Email : motul_hse@motul.fr

1.4 Hätäpuhelinnumero : +44 (0) 1235 239 670.

Järjestö/organisaatio : ORFILA.

Muut hätänumerot

BRAZIL : +55 11 3197 5891 / COLOMBIA : +57 1 508 7337 / ARGENTINA : +54 11 5984 3690 / CHILE : +562 2582 9336

UNITED STATES: 001 866 928 0789 / CANADA: 001 800 579 7421 / MEXICO : +52 55 5004 8763 / MIDDLE EAST - AFRICA : +44 1235 239671

24 hours a day, 7 days a week

KOHTA 2 : VAARAN YKSILÖINTI

2.1 Aineen tai seoksen luokitus

Täyttää säädösten (EY) nro 1272/2008 ja niiden lisäosien vaatimukset.

Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua (EUH066).

Aspiraatiovaara, Katgoria 1 (Asp. Tox. 1, H304).

Tämä seos ei aiheuta fyysistä vaaraa. Katso sivuston muita tuotteita koskevia suosituksia.

Tämä seos ei aiheuta vaaraa ympäristölle. Ei tunnettuja tai oletettavia ympäristövahinkoja normaaleissa käyttöolosuhteissa.

2.2 Merkinnät

Täyttää asetusten (EY) nro 1272/2008 sekä lisäosien vaatimukset.

Varoitusmerkit :



GHS08

Huomiosana :

VAARA

Tuotetunnisteet :

EC 918-481-9

HYDROCARBONS, C10-C13, N-ALKANES, ISOALKANES, CYCLICS, < 2% AROMATICS

Vaaralausekkeet :

H304

Voi olla tappavaa nieltynä ja joutuessaan hengitysteihin.

EUH066

Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.

Yleiset turvalausekkeet :

P101

Jos tarvitaan lääkinällistä apua, näytä pakkaus tai varoitusetiketti.

P102

Säilytä lasten ulottumattomissa.

Turvalausekkeet - Pelastustoimenpiteet :

P301 + P310

JOS KEMIKAALIA ON NIELTY: Ota välittömästi yhteys MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN/lääkäriin/...

P331

Ei saa oksennuttaa.

Turvalausekkeet -Varastointi :

P405

Varastoi lukitussa tilassa.

Turvalausekkeet - Jätteiden käsittely :

P501

Dispose of contents / container according to prefectural ordinances.

2.3 Muut vaarat

Tämä seos ei sisällä 'Erityistä huolta aiheuttavia aineita' (SVHC) >= 0,1 %, jotka Euroopan kemiallisten tuotteiden virasto (ECHA) on julkaissut REACH-direktiivin artiklan 57 mukaan: <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>
Seos ei täytä seoksia koskevia PBT- eikä vPvB-ehtoja REACH-asetuksen EY 1907/2006 liitteen XIII mukaisesti.

KOHTA 3 : KOOSTUMUS YA TIEDOT AINEOSISTA**3.2 Seokset****Koostumus :**

Tunnistus	(EY) 1272/2008	Huomautus	%
EC: 918-481-9 REACH: 01-2119457273-39 HYDROCARBONS, C10-C13, N-ALKANES, ISOALKANES, CYCLICS, < 2% AROMATICS	GHS08 Dgr Asp. Tox. 1, H304 EUH:066		50 <= x % < 100
EC: 479-710-1 REACH: 01-0000020037-79 1,1'-BIS-(FERROCENYL) OCTANE	GHS08 Dgr Repr. 1B, H360FD STOT RE 2, H373 Aquatic Chronic 4, H413	[2]	0 <= x % < 1

(H-lausekkeiden täydellinen teksti: katso kappale 16)

Tiedot aineosista :

[2] Karsinogeeninen, mutageeninen tai reprotoksinen (CMR) aine.

KOHTA 4 : ENSIAPUTOIMENPITEET

Otettava aina yhteyttä lääkäriin, mikäli on epäilystä altistumisesta tai oireet eivät häviä.
Tajutonta ihmistä EI SAA oksennuttaa.

4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus**Altistuminen hengitysteitse :**

Siirrettävä uhri raittiiseen ilmaan. Jos oireet jatkuvat, soita lääkärille.

Roiskeet silmiin tai silmäkosketus:

Pestävä heti runsaalla vedellä, myös silmäluomien alta.

Roiskeet iholla tai ihokosketus:

Riisuttava likaantunut vaatetus ja pestävä iho huolellisesti runsaalla saippualla ja vedellä tai tunnetulla puhdistusaineella.
Katso, ettei ainejäämiä ole jäänyt ihon ja vaatteiden, kellon, kenkien yms. väliin.
Mikäli altistunut ihon alue on laaja ja/tai iho on vahingoittunut, otettava yhteyttä lääkäriin tai vietävä potilas sairaalaan.
Poistettava heti kaikki likaantuneet vaatteet.
Pestävä heti runsaalla saippualla ja vedellä.

Nieleminen :

Potilaalle ei saa antaa mitään suuhun.
Hakeudu lääkärin hoitoon; näytä etiketti.
Jos ainetta on nieltä vahingossa, älä anna altistuneen henkilön juoda, älä oksennuta ja siirrä henkilö välittömästi sairaalaan ambulanssilla.
Näytä etiketti lääkärille.

4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

Ei tietoja saatavana.

4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet

Ei tietoja saatavana.

KOHTA 5 : PALONTORJUNTATOIMENPITEET

Ei-syttyvä.

5.1 Sammutusaineet**Sopivat sammutusmenetelmät**

Kuivike, vaahto, hiilidioksidi.

Kielletyt sammutusmenetelmät

Suurinopeuksinen vesisuihku

5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Tulipalossa muodostuu usein paksu, musta savu. Altistuminen hajoamistuotteille voi olla terveydelle vaarallista.

Vältettävä savun hengittämistä.

Tulipalon syttyessä voi muodostua seuraavia aineita :

- hiilimonoksidi (CO)
- hiilidioksidi (CO2)

5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet

Ei tietoja saatavana.

KOHTA 6 : TOIMENPITEET ONNETTOMUUSPÄÄSTÖISSÄ

6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa

Huomioi kohdissa 7 ja 8 olevat turvallisuusohjeet.

Pinnat voivat olla liukkaita tuotteen läikyttyä.

Muut kuin sammutukseen osallistuvat henkilöt

Vältettävä kaikkea iho- ja silmäkosketusta.

Sammutukseen osallistuvat henkilöt

Sammutukseen osallistuvat henkilöt varustetaan asianmukaisilla henkilökohtaisilla suojavarusteilla (katso osa 8).

6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

Imeytä roiskeet ja vuodot palamattomaan imeytysaineeseen kuten hiekka, maa, vermikuliitti, piimaa ja ja kokoa talteen astioihin hävitystä varten.

Estettävä aineen pääsy viemäriin ja vesistöön.

6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

Suositellaan pesua pesuaineella, vältettävä liuottimien käyttöä.

6.4 Viittaukset muihin kohtiin

Ei tietoja saatavana.

KOHTA 7 : KÄSITTELY JA VARASTOINTI

Varastointitiloihin liittyvät vaatimukset koskevat kaikkia tiloja, joissa seosta käsitellään.

7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

Pese aina kädet käsittelyn jälkeen.

Riisu ja pese saastuneet vaatteet ennen uudelleenkäyttöä.

To be translated (XML)

Ei erityisvaroituksia lukuun ottamatta hygieniasäädösten huomioonottamista

Tulipalon ehkäiseminen :

Älä koskaan hengitä tätä seosta.

Estettävä sivullisten pääsy.

Estettävä staattisen sähkön aiheuttama kipinäointi maattamalla.

Tupakointi kielletty.

Suosittelavat varusteet ja toimenpiteet :

Katso henkilönsuojausta koskevat ohjeet osasta 8.

Huomioi etiketin varoitusohjeet sekä teollisuuden yleiset turvallisuusohjeet.

Varmistettava asianmukainen ilmanvaihto työpisteissä.

Ehkäisevät laitteet ja toimenpiteet :

Tupakointi, syöminen ja juominen on kielletty seoksen käyttöpaikassa.

Vältettävä höyryn, savun ja sumun hengittämistä.

7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

Säilytettävä 5°C - 40°C lämpötilassa kuivassa paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto.

Käytettävä ainoastaan hiilivetyjä kestäviä säiliöitä, liitoksia ja putkistoja.

Varastointi

Säilytettävä lasten ulottumattomissa.

Säilytettävä erillään elintarvikkeista ja juomista, mukaanlukien eläinravinto.

Pakkaus

Säilytettävä pakkauksessa, joka on vastaavaa materiaalia kuin alkuperäinen.

7.3 Erityinen loppukäyttö

Ei tietoja saatavana.

KOHTA 8 : ALTISTUMISEN EHKÄISEMINEN JA HENKILÖNSUOJAIMET

8.1 Valvontaa koskevat muuttujat

Ei tietoja saatavana.

8.2 Altistumisen ehkäiseminen

Sovellettavat tekniset tarkastukset

Varmistettava asianmukainen ilmanvaihto mahdollisuuksien mukaan työpisteissä olevilla imureilla ja sopivalla yleisimulla. Henkilöstön tulee käyttää säännöllisesti pestäviä työhaalareita.

Henkilöiden suojautuminen, kuten henkilökohtaiset suojavarusteet

Henkilökohtaisten suojavarusteiden (PPE) käyttöpakkoa osoittavat kuvat :



Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita, jotka ovat puhtaita ja asianmukaisesti ylläpidettyjä.

Säilytä henkilökohtaiset suojavarusteet puhtaassa paikassa poissa työskentelyalueelta.

Älä koskaan syö, juo tai tupakoi käytön aikana. Riisu ja pese saastuneet vaatteet ennen uudelleenkäyttöä. Varmistu riittävästä ilmanvaihdesta etenkin suljetuissa tiloissa.

- Silmien/kasvojen suojaus

Vältettävä tuotteen joutumista silmiin.

Käytettävä suojalaseja, jotka ovat suunniteltu suojaamaan nestemäiltä roiskeilta.

Ennen aineen käsittelyä on puettava standardin EN166 mukaiset suojalasit.

- Käsien suojaus

Käytä asianmukaisia suojakäsineitä, jos ihokosketus on pitkäkestoista tai toistuvaa.

Käytä asianmukaisia suojakäsineitä, jotka kestävät kemikaaleja standardin EN ISO 374-1 vaatimusten mukaisesti.

Käsineet on valittava työpisteeseen käyttötarkoituksen ja käytön keston perusteella.

Suojakäsineet on valittava työpisteen vaatimusten mukaisesti : muut käsiteltävät kemikaalit, tarvittavat fyysiset ominaisuudet (viilto-, puhkeamis- ja lämpökestävyys) ja tarvittava sorminäppäryys.

Suosittelut suojakäsineet :

Glove thickness:	0.38 mm
Break-through time:	> 480 mn

Suosittelut ominaisuudet :

- Vedenpitävät käsineet, jotka täyttävät standardin EN ISO 374-2 vaatimukset

- Kehon suojaus

Vältä ihokosketusta.

Käytettävä sopivaa suojavaatetusta.

Soveltuva suojavaatetus :

Jos roiskeita on merkittävästi, käytä nestetiivistä suojavaatetta, joka suojaa kemiallisilta vaaroilta (tyyppi 3) standardin EN14605/A1 mukaisesti ihokosketuksen estämiseksi.

Roiskumisvaaran uhatessa käytä suojavaatetta, joka suojaa kemiallisilta vaaroilta (tyyppi 6) standardin EN13034/A1 mukaisesti ihokosketuksen estämiseksi.

Henkilöstön käyttämät työvaatteet on pestävä säännöllisesti.

Tuotteen kanssa kosketuksissa ollut iho on pestävä.

- Hengityselinten suojaus

Hengityslaitteet ainoastaan aerosolin tai sumun muodostuessa.

KOHTA 9 : FYSIKAALISET JA KEMIALLISET OMINAISUUDET

9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

Yleiset tiedot :

Olomuoto :	neste
Väri:	meripihka

Terveyden, turvallisuuden ja ympäristön kannalta tärkeät tiedot :

pH :	ei merkitystä.
Leimahduspistealuei :	60 °C < Leimahduspiste <= 93 °C
Räjähdyksivaara, räjähtävyyden alaraja (%) :	0.6 vol %
Räjähdyksivaara, räjähtävyyden yläraja (%) :	7 vol %
Höyrönpaine (50°C) :	ei merkitystä.
Tiheys :	< 1
Vesiliukoisuus :	ei liukene.
Viskositeetti :	v < 7 mm ² /s (40°C)

9.2 Muut tiedot

Ei tietoja saatavana.

KOHTA 10 : STABIILISUUS JA REAKTIIVISUUS

10.1 Reaktiivisuus

Ei tietoja saatavana.

10.2 Kemiallinen stabiilisuus

Tämä seos on vakaa suositelluissa käsittely- ja varastointiolosuhteissa, jotka on kuvattu osassa 7.

10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Ei tietoja saatavana.

10.4 Vältettävät olosuhteet

Suojattava lämmöltä ja sytytyslähteiltä.

Estettävä staattisen sähkön aiheuttama kipinöinti.

10.5 Yhteensopimattomat materiaalit

Voimakkaat hapettimet

Hapot

10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet

Lämpöhajoamisen yhteydessä voi vapautua/muodostua seuraavia :

- hiilimonoksidi (CO)

- hiilidioksidi (CO₂)

KOHTA 11 : MYRKYLLISYYTEEN LIITTYVÄT TIEDOT

11.1 Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista

Toistuva tai pitkäaikainen kosketus seoksen kanssa voi aiheuttaa ihon luonnollisen rasvan kuivumista, minkä seurauksena muodostuu ei-allergista ihottumaa ja aineen absorptio ihon läpi.

Hengitettäessä myrkyllisyys aiheuttaa vakavia ja akuutteja vaikutuksia, kuten kemiallinen keuhkokuume, eri asteisia hengityselinten vaurioita tai kuoleman.

11.1.1. Aineet

Akuutti toksisuus :

HYDROCARBONS, C10-C13, N-ALKANES, ISOALKANES, CYCLICS, < 2% AROMATICS

Nautittuna : DL50 > 5000 mg/kg
Lajit : rotta

Ihon kautta : DL50 > 5000 mg/kg
Lajit : kani

Hengitettynä (Pölyt/sumu) : CL50 > 5 mg/l
Lajit : rotta

11.1.2. Seos

Ihon kuluminen / ihoärsytys :

Toistuva tai pitkäaikainen kosketus valmisteeseen kanssa saattaa aiheuttaa ihon luontaisen rasvan poistumista, joka johtaa ei-allergiseen kosketusihottumaan ja imeytymiseen ihon läpi.

Vakava silmävaurio / silmien ärsytys :

Silmien lievää ärtymistä

Hengitysvaara :

Hengenvaarallista nieltynä ja hengitettynä.

Hengitettäessä myrkyllisyys aiheuttaa vakavia ja akuutteja vaikutuksia, kuten kemiallinen keuhkokuume, eri asteisia hengityselinten vaurioita tai kuoleman.

Höyryn hengittäminen voi aiheuttaa erittäin herkillä ihmisillä hengitysjärjestelmän ärtymistä.

Voi aiheuttaa keuhkovaurion nieltäessä.

IARC (kansainvälinen syöpätutkimuskeskus) erikoistutkielma(t) :

CAS 91-20-3 : IARC Group 2B : The agent is possibly carcinogenic to humans.

KOHTA 12 : TIEDOT VAARALLISUUDESTA YMPÄRISTÖLLE

12.1 Myrkyllisyys

12.1.1. Aineet

HYDROCARBONS, C10-C13, N-ALKANES, ISOALKANES, CYCLICS, < 2% AROMATICS

Toksisuus kaloille : CL50 > 1000 mg/l
Altistumisen kesto : 96 h

Toksisuus äyriäisille : CE50 > 1000 mg/l
Lajit : Daphnia magna
Altistumisen kesto : 48 h

Toksisuus leville : CEr50 > 1000 mg/l
Lajit : Pseudokirchnerella subcapitata
Altistumisen kesto : 72 h

12.1.2. Seokset

Seoksen vesiliöitä koskevia toksikologisia tietoja ei ole saatavana.

12.2 Pysyvyys ja hajoavuus

12.2.1. Aineet

HYDROCARBONS, C10-C13, N-ALKANES, ISOALKANES, CYCLICS, < 2% AROMATICS

Biohajoavuus : hajoavuustietoja ei ole saatavana, aineen ei katsota olevan nopeasti biohajoava.

12.3 Biokertyvyys

Ei tietoja saatavana.

12.4 Liikkuvuus maaperässä

Ei erityisen liikkuvaa maaperässä
Tuote on veteen liukenematon ja leviää pinnalla.

12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

Ei tietoja saatavana.

12.6 Muut haitalliset vaikutukset

Älä hävitä tuotetta luontoon tai jäte- tai pintavesien mukana.

Saksalaiset säädökset koskien vesistöille vaarallisten aineiden luokitusta (WGK, AwSV vom 18/04/2017, KBws) :

WGK 1 : Vähän vaarallista vesistöille.

KOHTA 13 : JÄTTEIDEN KÄSITTELYYN LIITTYVÄT NÄKÖKOHDAT

Seos ja/tai astia on hävitettävä asianmukaisesti direktiivin 2008/98/EY mukaisesti.

13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät

Ei saa päästää viemäriin tai vesistöön.

Jätteet :

Jätteiden käsittely suoritetaan vaarantamatta ihmisten terveyttä, ympäristöä ja etenkin vesistöjä, ilmaa, maaperää, kasveja tai eläimiä.
Kierrättäkää tai hävittäkää voimassa olevien lakien mukaisesti jätteiden kerääjää tai jätehuoltoyhtiötä käyttäen.
Älkää saastuttako vettä tai maaperää jätteillä, älkää heittäkö niitä menemään.

Pilaantuneet pakkaukset :

Tyhjentäkää pakkaus Säilyttäkää pakkauksen päällä olevat etiketit.
Laittakaa ne sovittuun jäteastiaan.

KOHTA 14 : KULJETUSTIEDOT

Poikkeus kuljetusluokittelusta ja merkinnöistä.

14.1 YK-numero

-

14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi

-

14.3 Kuljetuksen vaaraluokka

-

14.4 Pakkausryhmä

-

14.5 Ympäristövaarat

-

14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle

-

KOHTA 15 : LAINSÄÄDÄNTÖÄ KOSKEVAT TIEDOT

15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö

- Luokitus- ja merkintätiedot ovat osassa 2:

Seuraavia säädöksiä on käytetty:

- Säädos (EY) n° 1272/2008, jota on muutettu säädöksellä (EU) n° 2020/217 (ATP 14)

- Astiaa koskevat tiedot:

Lapsiturvallisella korkilla varustettu pakkaus (katso asetukset (EY) nro 1272/2008, liite II, osa 3).

Pakkaukset, joihin on kiinnitettävä kosketuksella aistittava merkki (katso asetukset (EY) nro 1272/2008, liite II, osa 3).

- Erityiset toimenpiteet :

Ei tietoja saatavana.

- Saksalaiset säädökset koskien vesistöille vaarallisten aineiden luokitusta (WGK, AwSV vom 18/04/2017, KBws) :

WGK 1 : Vähän vaarallista vesistöille.

15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi

Ei tietoja saatavana.

KOHTA 16 : MUUT TIEDOT

Koska käyttöolosuhteita ei ole tiedossamme, käyttöturvallisuustiedotteessa esiintyvät tiedot pohjautuvat tämänhetkiseen tietämykseemme sekä kansallisiin määräyksiin.

Seosta ei saa käyttää muihin kuin osassa 1 kuvattuihin tarkoituksiin ilman ennalta pyydettyjä kirjallisia käsittelyohjeita.

Käyttäjän vastuulla on aina huolehtia, että noudatetaan paikallisia määräyksiä ja lainsäädäntöä.

Tämän käyttöturvallisuustiedotteen tietoja on pidettävä kuvauksena seosta koskevista turvallisuusvaatimuksista eikä takuina sen ominaisuuksista.

To be translated (XML)

To be translated (XML)

Osassa 3 mainittujen lausekkeiden nimike (nimikkeet) :

H304	Voi olla tappavaa nieltynä ja joutuessaan hengitysteihin.
H360FD	Saattaa heikentää hedelmällisyyttä. Voi vaurioittaa sikiötä.
H373	Saattaa vahingoittaa elimiä pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistumisessa
H413	Voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesieliöille.
EUH066	Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.

Lyhenteet :

CMR: Karsinogeeninen, mutageeninen tai reprotoksinen.

ADR : Euroopan-laajuinen sopimus koskien vaarallisten aineiden kansainvälisiä maantiekuljetuksia.

IMDG : International Maritime Dangerous Goods (vaarallisten aineiden kansainväliset merikuljetukset).

IATA : International Air Transport Association (kansainvälinen ilmakuljetusliitto).

ICAO : International Civil Aviation Organisation (kansainvälinen siviili-ilmailujärjestö)

RID : Säädökset koskien vaarallisten aineiden kansainvälisiä rautatiekuljetuksia.

WGK : Wassergefahrdungsklasse (vesistövaarallisuusluokka).

GHS08 : terveysvaara

PBT: Hitaasti hajoava, biokertyvä ja myrkyllinen.

vPvB: Erittäin hitaasti hajoava, erittäin biokertyvä.

SVHC : Erityistä huolta aiheuttavat aineet.